

HÄÄLETUSE TULEMUSED

Lühendite ja sümbolite selgitus

+	vastu võetud
-	tagasi lükatud
↓	kehtetuks muutunud
tagasi	tagasi võetud
NH (... , ... , ...)	nimeline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
EH (... , ... , ...)	elektrooniline hääletus (poolt, vastu, erapooletuid)
osa	hääletus osade kaupa
eraldi	hääletus eraldi
me	muudatusettepanek
KME	kompromissmuudatusettepanek
VO	vastav osa
ÜME	ülimuslik muudatusettepanek
=	identsed muudatusettepanekud
§	lõige
art	artikkel
põhj	põhjendus
RE	resolutsiooni ettepanek
RÜE	resolutsiooni ühisettepanek
SH	salajane hääletus

1. Türgi edusammud ühinemisettvalmistustes

Raport: EURLINGS

(A6-0063/2004)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
§ 1	41	IND/DEM	NH	-	70,593,36
pärast § 1	42	IND/DEM	NH	-	64,608,28
	43	IND/DEM	NH	-	47,625,25
§ 5	6	TOUBON ja teised	NH	-	270,393,34
pärast § 5	24	GUE/NGL	EH	+	454,197,43
pärast § 7	25	GUE/NGL	NH	-	270,375,50
§ 9	72	Verts/ALE	EH	+	376,288,30
	26	GUE/NGL		-	
§ 10	44	IND/DEM		-	
pärast § 11	69	Verts/ALE		+	
pärast § 12	27	GUE/NGL		-	
pärast § 19	28	GUE/NGL	NH	+	360,248,82
§ 20	29	GUE/NGL		-	
pärast § 25	56	PSE		+	
pärast § 27	45	IND/DEM	NH	-	192,471,27
	46/re v	IND/DEM	NH	-	103,551,38
	47	IND/DEM	NH	-	235,407,49
pärast § 28	11	EBNER ja teised		-	
§ 32	55	PSE		+	
§ 33	30	GUE/NGL	EH	-	258,397,41
pärast § 33	12	EBNER ja teised		-	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
pärast § 34	18	GUE/NGL	NH	+	395,213,78
§ 35	4	TOUBON ja teised	tagasi		
pärast § 35	83	TOUBON ja teised	NH	+	332,325,16
	81	POIGNANT ja teised	NH	↓	
	67	DE SARNEZ ja teised	NH	↓	
§ 37	79	DIMITRAKOPO ULOS ja teised		+	
§ 38	5	TOUBON ja teised	NH	-	272,378,34
	48	IND/DEM	NH	-	129,531,19
	32	GUE/NGL	NH	-	128,517,49
pärast § 38	20	GUE/NGL	NH	-	165,490,32
§ 39	19= 33=	GUE/NGL GUE/NGL		-	
	59	PSE		+	
	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	↓	
§ 40	21	GUE/NGL	NH	-	85,548,25
pärast § 41	61	IND/DEM	NH	-	108,576,13
§ 42		<i>originaaltekst</i>	NH	+	498,137,38
§ 44	7	TOUBON ja teised	NH	-	252,407,34
pärast § 46	60	PSE	EH	+	416,244,25
§ 48	49	IND/DEM		-	
	§	<i>originaaltekst</i>	osa		

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
			1	+	
			2/EH	+	392,271,13
§ 51	1D	ALDE		-	
§ 52	2	ALDE		-	
§ 53	3	ALDE		-	
	57= 73=	PSE Verts/ALE	EH	-	299,361,24
pärast § 53	78	BROK ja teised	osa/N H		
			1	+	481,167,38
			2	-	225,447,17
§ 54	50	IND/DEM		-	
pärast § 54	51	IND/DEM	NH	-	68,606,9
§ 55	8	TOUBON ja teised	SAL AJA NE	-	259,415,25
	74	Verts/ALE	NH	-	76,594,16
	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
pärast § 55	65	POSSELT ja teised	NH	-	227,451,13
	68	DE SARNEZ ja teised	NH	-	210,438,33
§ 58	76	STENZEL ja teised	NH	-	199,455,25
	52	IND/DEM	NH	-	87,588,20
	77	BROK ja teised	NH	-	230,446,19

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
§ 59	53	IND/DEM	NH	-	155,514,24
	75	Verts/ALE	NH	-	72,578,40
	§	<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2/EH	+	433,231,20
pärast § 59	16	LANGEN ja teised	NH	-	175,486,28
	15/re v	GAHLER ja teised	NH	-	165,489,38
	13	EBNER ja teised	NH	-	217,436,36
	31	GUE/NGL		-	
§ 60	84D	MORILLON ja teised	NH	-	234,436,18
	17	LANGEN ja teised	SAL AJA NE	-	235,438,26
	54	IND/DEM	NH	-	177,497,22
	66	POSSELT ja teised	NH	-	240,432,20
põhjendus A		<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
põhjendus B	22	GUE/NGL		-	
	63	POSSELT ja teised		-	
pärast põhjendust B	64	POSSELT ja teised		-	
pärast põhjendust D	10	EBNER ja teised		-	
pärast põhjendust E	34	IND/DEM	NH	-	243,408,41
põhjendus F	62	POSSELT		-	

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
		ja teised			
pärast põhjendust F	9	TOUBON ja teised	NH	-	258,409,28
	14	GAHLER ja teised		-	
põhjendus L	35	IND/DEM		-	
	58	PSE		+	
pärast põhjendust Y	70	Verts/ALE	NH	+	456,192,44
põhjendus DD	23	GUE/NGL	EH	+	365,288,28
	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	↓	
pärast põhjendust DD	36	IND/DEM		-	
	37	IND/DEM		-	
pärast põhjendust EE	38	IND/DEM	NH	-	158,450,85
	80	POIGNANT ja teised	NH	+	470,198,24
põhjendus FF	82D	TOUBON ja teised	NH	-	244,420,27
	71	Verts/ALE	EH	+	<i>suuline muudatusettepanek</i> 406,225,54
	39	IND/DEM		-	
	§	<i>originaaltekst</i>		↓	
pärast põhjendust GG	40	IND/DEM	NH	-	122,520,33
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>			SAL AJA NE	+	407,262,29

Taotlused salajasteks hääletusteks

Hr Ebner, hr Gahler ja teised: me 8, 17 ja lõpphääletus

Taotlused nimelisteks hääletusteks

Van Orden ja teised: § 42

GUE/NGL: me 5, 6, 18, 20, 21, 25, 28, 32, 84D ja lõpphääletus

Verts/ALE: me 78, 8, 74, 65, 68, 76, 77, 75, 16, 15/rev, 13, 84, 17, 54, 66, 9, 70, 82 ja lõpphääletus

ALDE: me 67, 68, 84 ja lõpphääletus

IND/DEM: me 34, 38, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 48, 51, 52, 53, 54, 61 ja lõpphääletus

PPE-DE: me 83, 7 ja 84D

PES: me 80 ja 81

Taotlused eraldi hääletusteks

GUE/NGL: § 39

IND/DEM: põhjendused A, DD ja § 39

Taotlused osade kaupa hääletusteks

Verts/ALE:

Me 78

1. osa: "peab Euroopa Liidu vastuvõtuvõimet ... institutsiooniliselt reformisutlik"

2. osa: "ning et ... ratifitseerimine on seetõttu vajalik eeltingimus"

PPE-DE:

§ 59

1. osa: terviktekst ilma sõnata "liitumine"

2. osa: nimetatud sõna

IND/DEM

§ 55

1. osa: terviktekst ilma sõnadeta "samas rõhutab, et läbirääkimiste eesmärgiks on Türki ELi liikmelisus, kuid selle eesmärgi täitmine sõltub mõlema poole püüdlustest"

2. osa: nimetatud sõnad

PSE

§ 48

1. osa: terviktekst ilma sõnadeta "ja saada ELi avaliku arvamuse vajaliku toetuse"

2. osa: nimetatud sõnad

Mitmesugust

PSE (hr Rockard) esitas suulise muudatusettepaneku muudatusettepaneku 71 kohta:

"arvestades, et Armeenia Rahvusmausoleumi taasavamine palveränduritele Anatolia põhjaosas, vähemuskeelte kasutamise keelu kaotamine, kaasa arvatud kurdi ja armeenia keeled, ja Türki ajaloolase Halil Berkta y imetlusväärne töö genotsiidi uurimisel ning riiklike suhete taaskehtestamine Armeenia Vabariigiga tähendavad olulisi samme edasi, kuid see protsess tuleb viia oma loogilise lahenduseni, avades uuesti piiri Türki ja Armeenia vahel;

2. Sõidukitega seotud piiriüleste mõjudega kuritegevus

*

Raport: *COELHO*

(A6-0052/2004)

Teema	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
<i>tervikhääletus</i>		+	

Muudatusettepanek 11 ei puuduta kõiki keeleversioone ja seda ei panda hääletusele (kodukorra artikli 151 lõike 1 punkt d)

3. Pestitsiidide jäägid

***II

Teise lugemise soovitus:

STURDY

(A6-0049/2004)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
plokk nr 1 (kompromiss)	5 7 9 22 29 30 36 + 37 - 64	komisjon PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL+UEN		+	
plokk nr 2	1 3 6 10-11 13-20 23 25-28 32-35	komisjon		↓	
vastutava komisjoni poolt esitatud muudatusettepanekud - eraldi hääletus	2	komisjon	eraldi	↓	
	4	komisjon		↓	
	8	komisjon		↓	
	12	komisjon		↓	
	21	komisjon	eraldi	↓	

Muudatusettepanekud 24 ja 31 on tagasi võetud

4. ELi-Venemaa tippkohtumine

Resolutsiooni ettepanekud:

B6-0197/2004, B6-0198/2004, B6-0206/2004, B6-0207/2004, B6-0208/2004, B6-0209/200

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
Resolutsiooni ühisettepanek RC6-197/2004 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL+UEN)					
pärast § 1	1	UEN		+	
pärast § 9	2	UEN		-	
pärast § 10	3	UEN		-	
hääletus: resolutsioon (terviktekst)			NH	+	547,30,10
Resolutsiooni ettepanekud fraktsioonide kaupa					
B6-0197/2004/rev		UEN		↓	
B6-0198/2004		Verts/ALE		↓	
B6-0206/2004		PPE-DE		↓	
B6-0207/2004		ALDE		↓	
B6-0200/2004		GUE/NGL		↓	
B6-0209/2004		PSE		↓	

Taotlused nimelisteks hääletusteks
PPE-DE: lõpphääletus

5. Varjupaigamenetlus ja kaitse päritolupiirkondades

Raport: *LAMBERT* (A6-0051/2004)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
enne § 1	2	GUE/NGL		+	
§ 5		<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2/EH	+	318,275,8
§ 7		<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 12	6	GUE/NGL	EH	-	274,323,13

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
	§	<i>originaaltekst</i>	NH	+	499,104,11
§ 15	3	GUE/NGL	NH	+	312,289,15
§ 17	4	GUE/NGL	NH	+	316,281,15
§ 19		<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
pärast § 19	1	PSE	EH	+	324,280,3
§ 22		<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 28		<i>originaaltekst</i>		+	<i>suuline muudatusettepanek</i>
§ 29		<i>originaaltekst</i>	eraldi /EH	+	325,258,15
§ 33		<i>originaaltekst</i>		+	<i>suuline muudatusettepanek</i>
§ 34	5	GUE/NGL	EH	+	294,274,16
	§	<i>originaaltekst</i>		↓	
§ 36		<i>originaaltekst</i>	eraldi /EH	+	329,256,8
§ 37		<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 38		<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
<i>hääletus: resolutsioon (terviktekst)</i>			EH	+	321,246,13

Taotlused eraldi hääletusteks

PPE-DE: §§ 29, 36, 37 ja 38

GUE/NGL: § 22

IND/DEM: §§ 7, 12 ja 19

Taotlused nimelisteks hääletusteks

PPE-DE: § 12

GUE/NGL: me 3, 4

Taotlused osade kaupa hääletamiseks

IND/DEM:

§ 5

1. osa: terviktekst ilma sõnadeta "mis ohustavad Euroopa humanitaarsed traditsiooni"

2. osa: nimetatud sõnad

Mitmesugust

Diaz de Mera tegi kaks suulist muudatusettepanekut fraktsiooni PPE-DE nimel:

§ 28

28. "tervitab ettepanekut kontrollmenetluse kvaliteedi parandamiseks nii, et arvestatakse kogu olulise tähtsusega teavet, kuid rõhutab, et seejuures tuleb arvesse võtta kogu riiki puudutavat erinevatest allikatest pärinevat teavet, samuti ka taotluste üle otsustava personali asjakohast koolitust, taotlejate täielikku seadusjärgset esindatust, *taotlejale emakeelse* teabe andmist ja õigust riigisisesele edasikaebamisele;"

§ 33

33. "palub, et juhtumite puhul, kui rahvusvahelise kaitse andmisest keeldutakse, kuna need ei vasta nõuetele, tuleks negatiivset otsust asjakohaselt põhjendada ja see edastada kirjalikult kinnitatud dokumendina *taotleja emakeeles*;"

6. ELi narkootikumidevastane võitlus (2005–2012)

Raport: CATANIA

(A6-0067/2004)

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
§ 1, punkt m	4D	IND/DEM	NH	-	253,301,14
§ 1 pärast punkti n	1	ALDE		+	
§ 1, punkt q		<i>originaaltekst</i>	NH	+	517,50,17
§ 1, punkt r		<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2	+	
§ 1, punkt s	3	IND/DEM		-	
	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi /EH	+	305,261,17
§ 1 pärast punkti v	2	ALDE	osa		
			1	-	283,291,11
			2/EH	↓	
§ 1, punkt w		<i>originaaltekst</i>	osa/N H		
			1	+	526,28,18
			2	+	284,280,12

Teema	Me nr	Esitaja	NH jne	Hääletus	NH/EH - märkused
§ 1, punkt x	5D	IND/DEM	NH	-	112,462,16
§ 1, punkt z	9	PSE		+	
§ 1, punkt a a		<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 1, punkt a b		<i>originaaltekst</i>	osa		
			1	+	
			2/EH	+	281,280,12
§ 1, punkt a c	6	IND/DEM	EH	-	253,306,18
	§	<i>originaaltekst</i>	NH	+	489,62,10
§ 1, punkt a d		<i>originaaltekst</i>	eraldi /EH	+	307,270,13
§ 1, punkt a e	7	IND/DEM		-	
	§	<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
§ 1, punkt a f		<i>originaaltekst</i>	eraldi	+	
põhjendus A		<i>originaaltekst</i>	NH	+	518,62,8
pärast põhjendust A	8	PSE		+	
<i>hääletus: soovitus (terviktekst)</i>			NH	+	285,273,23

Taotlused osade kaupa hääletamiseks

PPE-DE

§ 1, punkt w

1. osa: "määratleta ja järsult ... uimastite horisontaalrühmaga"
2. osa: "ja viies läbi ... keeluvastase kahju vähendamise strateegia;"

§ 1, punkt a b

1. osa: "suurendada oluliselt ... vaesuse järsu vähendamise abil"
2. osa: "uurides samuti võimalusi ... näiteks kokapuu lehtedest ja india kanepist"

ALDE

§ 1, punkt r

1. osa: terviktekst välja arvatud sõnad "kus pööratakse liiga tugevat tähelepanu ravimisele narkootikumide aseainetega"
2. osa: nimetatud sõnad

GUE/NGL

§ 1, punkt r

1. osa: terviktekst välja arvatud "kus pööratakse liiga tugevat tähelepanu ravimisele narkootikumide
aseainetega"
2. osa: nimetatud sõnad

PSE

Me 2

1. osa: "edendada ohu vähendamise ... võõrutusravikuuride võimaldamine"
2. osa: "raviotstarbel ... uimastite tarbimise ruumid ning programmid heroini manustamiseks"

Taotlused eraldi hääletamiseks

- PPE-DE § 1, punktid s; a d; a e ja a f
ALDE § 1, punkt a a

Taotlused nimelisteks hääletusteks

IND/DEM põhjendus A; § 1, punkt q; § 1, punkt w; § 1, punkt a c; me 4D ja 5D ja lõpphääletus